



مكتب الشؤون الاجتماعية

معلومات، إعانات، عروض

القانون الاتحادي لدعم التعليم (BAFöG) للتلاميذ
حزمة التعليم والمشاركة
دمج ذوي الاحتياجات الخاصة
الإعانة المالية للوالدين، إعانة التربية المقدمة من الولاية
مساعدة المهاجرين
سلطة الوصاية المحلية
الخدمة الاجتماعية لكبار السن
الإعانة الاجتماعية
مكتب التأمين
مساعدة المشردين
وغير ذلك



CHEMNITZ
KULTURHAUPTSTADT
EUROPAS 2025

تقع Kundenportal (بوابة متلقي الإعانات) للإعانات الاجتماعية في مركز شؤون المواطنين والمركز الإداري "Moritzhof". تجد مسؤول اتصال مركزي للإعانات الاجتماعية المختلفة في مكان واحد (طالع الصفحتين 3 و 4).

لإجراء مناقشات شخصية في المكتب، نرجو منك تحديد موعدٍ مُلزم. تعمل Kundenportal (بوابة متلقي الإعانات) في "Moritzhof" دون تحديد موعد خلال أيام الخميس. ويرجى مراعاة المعلومات المتعلقة بذلك الواردة في الموقع الإلكتروني لمدينة كمنتس: Erreichbarkeit der Ämter > chemnitz.de/buergerservice (إمكانية الوصول للمكاتب).

صُمم مركز شؤون المواطنين والمركز الإداري "Moritzhof" وكذلك مبنى "Neubau an der Alten Post" بلا عوائق لذوي الاحتياجات الخاصة.

تتوفر في المنطقة المحيطة بالمبنى الإداري "Moritzhof" و "Neubau an der Alten Post" أماكن لركن السيارات برسوم في مواقف السيارات متعددة الطوابق وكذلك في مواقف السيارات في وسط المدينة.

▼ KUNDENPORTAL (بوابة متلقي الإعانات) في الطابق الأرضي

نطاق خدمات مشترك للإعانات الاجتماعية التالية (يتم تسجيل الحضور لكل إعانة على حدة من خلال طباعة تذاكر). تسري بيانات الاتصال التالية لجميع الإعانات التالية، ما لم يُذكر خلاف ذلك:

هاتف/فاكس: 115/0371 488-5091
بريد إلكتروني: soziale.leistungen@stadt-chemnitz.de

↩ دعم التأهيل المهني (القانون الاتحادي لدعم التعليم "BAföG") للتدريب المهني المدرسي

فاكس: 0371 488-5089

↩ حزمة التعليم والمشاركة

قبول طلبات مستحقي إعانة السكن أو علاوة أطفال
بريد إلكتروني: bildungspaket@stadt-chemnitz.de

↩ ChemnitzPass (جواز كيمنيتس)

↩ الإعانة المالية للوالدين، إعانة التربية المقدمة من الولاية

↩ الإعفاء من رسوم البث أو تخفيض هذه الرسوم

مواعيد المقابلات:

الاثنين والثلاثاء والخميس والجمعة: من الساعة 08:30 إلى 12:00
الثلاثاء والخميس، بشكل إضافي: من الساعة 14:00 إلى 18:00

لإجراء محادثات شخصية، نرجو منك تحديد موعدٍ مُلزم. Kundenportal (بوابة متلقي الإعانات) مفتوحة يوم الخميس دون تحديد موعد.

❏ الإعاقة البالغة، إعانة الولاية للمكفوفين

- إثبات حالة الإعاقة البالغة بموجب الكتاب التاسع من قانون الشؤون الاجتماعية (Sozialgesetzbuch IX)
 - إصدار بطاقات الإعاقة البالغة
 - منح إعانة الولاية للمكفوفين والتعويضات الأخرى عن الأضرار
- فاكس: 0371 488-5092

❏ الإعانة الاجتماعية

- المساعدة في نفقات المعيشة
 - التأمين الأساسي لكبار السن وفي حالة العجز عن العمل
 - المساعدة الصحية
 - مساعدات الرعاية
 - مساعدات أخرى (منها إعانة مصاريف الجنازة، وإعانة المكفوفين)
- هاتف/فاكس: 0371 488-5589/-5095
بريد إلكتروني: sozialhilfe@stadt-chemnitz.de

❏ إعانة السكن

- إعانة الإيجار لمستأجري المساكن وفقاً لقانون إعانات الإسكان (Wohngeldgesetz)
- إعانة تخفيف الأعباء لمالكي العقارات السكنية التي يستخدمونها بأنفسهم وفقاً لقانون إعانة السكن (Wohngeldgesetz)

مواعيد المقابلات:

الأثنين والثلاثاء والخميس والجمعة: من الساعة 08:30 إلى 12:00
الثلاثاء والخميس، بشكل إضافي: من الساعة 14:00 إلى 18:00
لإجراء محادثات شخصية، نرجو منك تحديد موعد مُلزم. Kundenportal
(بوابة متلقي الإعانات) مفتوحة يوم الخميس دون تحديد موعد.

▼ أقسام أخرى في مكتب الشؤون الاجتماعية

❏ إدارة المكتب (السكرتارية)

هاتف/فاكس: 0371 488-5001/-5099
بريد إلكتروني: sozialamt@stadt-chemnitz.de

❏ مفوض شؤون الهجرة في مدينة كيمنيتس والمجلس الاستشاري لشؤون الهجرة (جهة الاتصال)

هاتف/فاكس: 0371 488-5047, -6465/-5096
بريد إلكتروني: migrationsbeauftragte@stadt-chemnitz.de
مواعيد المقابلات: حسب الاتفاق المسبق

❏ مفوض ذوي الاحتياجات الخاصة في مدينة كيمنيتس

هاتف/فاكس: 0371 488-5581/-5092
بريد إلكتروني: behindertenbeauftragte@stadt-chemnitz.de
مواعيد المقابلات: حسب الاتفاق المسبق

❏ مكتب التأمين

- المساعدة في شؤون التأمينات الاجتماعية (الاستعلامات والطلبات)
- تأمين التقاعد
- التأمين الصحي وتأمين الرعاية
- التأمين ضد الحوادث
- التأمين ضد البطالة

هاتف/فاكس: 0371 488-5062, -5063/-5094
بريد إلكتروني: versicherungsamt@stadt-chemnitz.de

نعمل في هذه الأقسام بنظام الطلب.
يرجى تحديد موعد على رقم الهاتف المذكور في كل تخصص.

الجهة المتخصصة بعمل كبار السن وذوي الاحتياجات الخاصة

- التنسيق والمرافقة في مؤسسات تجمع كبار السن وذوي الاحتياجات الخاصة
- مشورة السكن لكبار السن وذوي الاحتياجات الخاصة
- معلومات حول المشاركة المدنية
- معلومات حول برامج الدعم ومعالجتها لدعم الاستثمار بموجب توجيه الاستثمار والمشاركة (تُعرف أيضاً "بالأماكن المفضلة للجميع" "Lieblingsplätze für alle")

هاتف/فاكس: 0371 488-5023, -5026/-5098
بريد إلكتروني: seniorenen.behindertenhilfe@stadt-chemnitz.de

سلطة الوصاية المحلية

- تقديم المشورة والدعم في الأمور المتعلقة بقانون الرعاية
- تقديم المشورة المتعلقة بتوكيلات الرعاية الصحية وإجراءات الرعاية
- التصديقات على التوكيلات وإجراءات الرعاية

هاتف/فاكس: 0371 488-5080/-5093
بريد إلكتروني: betreuungsbehoerde@stadt-chemnitz.de

الرعاية النفسية الاجتماعية

- المشورة والدعم في المواقف الحياتية الصعبة

هاتف/فاكس: 0371 488-5031, 115/-5090
بريد إلكتروني: sozialhilfe@stadt-chemnitz.de

مساعدة الاندماج للأشخاص ذوي الإعاقة

- الدعم التربوي العلاجي المبكر للأطفال (العيادات الخارجية والمؤسسات التربوية العلاجية)
- الإدماج الفردي في رياض الأطفال
- الرعاية بنظام اليوم الكامل في مدارس ذوي الاحتياجات الخاصة
- الإجراءات التربوية العلاجية للأطفال ذوي الإعاقات الذهنية في فترة الإجازة
- إعانات المشاركة الاجتماعية، مثلاً بدل لمصاريف التنقلات ووسائل المساعدة
- التعويضات المالية بموجب المادة 8 من قانون إعادة التأهيل الوظيفي (Berufliches Rehabilitierungsgesetz (BerRehaG))

هاتف/فاكس: 0371 488-5031, 115/-5097
بريد إلكتروني: eingliederungshilfe@stadt-chemnitz.de

الإعانة الاجتماعية في دور الرعاية للأشخاص بداية من سن 67 سنة

- المساعدة في نفقات المعيشة
- التأمين الأساسي للمعيشة لكبار السن
- مساعدات الرعاية
- تكيف التزامات النفقات المعيشية بموجب المجلد الثاني عشر من قانون الشؤون الاجتماعية (Sozialgesetzbuch XII)

هاتف/فاكس: 0371 488-5031, 115/-5090
بريد إلكتروني: sozialhilfe@stadt-chemnitz.de

نعمل في هذه الأقسام بنظام الطلب.
يرجى تحديد موعد على رقم الهاتف المذكور في كل تخصص.

نعمل في هذه الأقسام بنظام الطلب.
يرجى تحديد موعد على رقم الهاتف المذكور في كل تخصص.

↩ الخدمة الاجتماعية لكبار السن

- مشورة حول إعانات الرعاية التمريضية الخارجية وداخل المستشفيات والمؤسسات
- معلومات مستقلة حول إعانات الرعاية وخدمات الرعاية
- المساعدة في تقديم طلبات الإعانات الاجتماعية
- المشورة والمساعدة في مواقف الحياة اليومية الصعبة وحالات الطوارئ الحرجة
- العمل الاجتماعي الموجه نحو المجتمع
- يُمكن القيام بزيارات منزلية إذا لزم الأمر

هاتف/فاكس: 0371 488-5555/-5098

بريد إلكتروني: senioren.behindertenhilfe@stadt-chemnitz.de

↩ تنسيق خدمات الرعاية

- التنسيق بين خدمة شبكة الرعاية بشبكة كيمنيتس Netzwerkpflge_C(hemnitz) وخدمة الرعاية لمرضى الخرف بمدينة كيمنيتس DemenzNetz_C(hemnitz)
- مشورة متخصصة للرعاية التمريضية ورعاية مرضى الخرف
- مسؤول الاتصال في مكتب الشؤون الاجتماعية:
- هاتف/فاكس: 0371 488-5555/-5098
- بريد إلكتروني: pflegenetz_c@stadt-chemnitz.de

↩ التخطيط الاجتماعي ودعم الجهات المقدمة للمساعدات التطوعية

- التخطيط الاجتماعي المتخصص
 - الإحصاء والتحليل والتغطية الإعلامية الاجتماعية
 - دعم المشروعات الاجتماعية
- هاتف/فاكس: 0371 488-5006/-5099
- بريد إلكتروني: sozialplanung@stadt-chemnitz.de

المبنى الإداري

NEUBAU AN DER ALTEN POST

Bahnhofstraße 54 a, 09111 Chemnitz

2. OG المدخل عبر Bretgasse

↩ مساعدة المهاجرين

- الإعانات لطالبي اللجوء

هاتف/فاكس: 0371 488-5518 أو 115/-5595

بريد إلكتروني: sozialamt.asylblg@stadt-chemnitz.de

- المشورة الاجتماعية، الرعاية

هاتف/فاكس: 0371 488-5059/-5592

بريد إلكتروني: sozialamt.migrationsberatung@stadt-chemnitz.de

- الإقامة

هاتف/فاكس: 0371 488-5035/-5592

بريد إلكتروني: sozialamt.unterbringung@stadt-chemnitz.de

- الأنشطة الخيرية لطالبي اللجوء/إدارة الحالة للاندماج

هاتف/فاكس: 0371 488-5584/-5592

بريد إلكتروني: sozialamt.migrationsberatung@stadt-chemnitz.de

- شبكة الاندماج Integrationsnetzwerk_C

هاتف/فاكس: 0371 488-5044/-5592

بريد إلكتروني: integrationsnetzwerk@stadt-chemnitz.de

نعمل في هذه الأقسام بنظام الطلب.
يُرجى تحديد موعد على رقم الهاتف المذكور في كل تخصص.

نعمل في هذه الأقسام بنظام الطلب.
يُرجى تحديد موعد على رقم الهاتف المذكور في كل تخصص.

☛ خدمة مساعدة الطوارئ السكنية

- جميع خدمات مساعدة الطوارئ السكنية مجانية ومحايدة وفردية.
- تقديم المشورة والمساعدة في دعاوى الإخلاء والإخلاء القسري
- المعلومات والمساعدة للحصول على إعانات مساعدة المشردين
- معلومات حول إمكانيات الإقامة والأنشطة الترفيهية وعروض الوجبات المخفضة وما إلى ذلك

هاتف/فاكس: 0371 488-5058, -5064, -5066,
-5515, -5556, -6455/-5592

بريد إلكتروني: sozialamt.integration@stadt-chemnitz.de

- شبكة خدمة مساعدة الطوارئ السكنية

هاتف/فاكس: 0371 488-5575/-5592

بريد إلكتروني: netzwerk.wohnungsnotfallhilfe@stadt-chemnitz.de

☛ توفير مسكن/الإيواء

- توفير المسكن والدعم عند البحث عن مسكن بسعر مخفض ومناسب لذوي الاحتياجات الخاصة
- إصدار وثيقة الحصول على شقة مدعومة
- الدعم في تجاوز حالة التشرد، والقبول في سكن انتقالي/ مشروع سكني

هاتف/فاكس: 0371 488-5035/-5592

بريد إلكتروني: sozialamt.unterbringung@stadt-chemnitz.de

الإيواء في حالات الطوارئ خارج مواعيد المقابلات:
Heinrich-Schütz-Straße 84, 09130 Chemnitz

هاتف: 0371 4002350

نعمل في هذه الأقسام بنظام الطلب.
يُرجى تحديد موعد على رقم الهاتف المذكور في كل تخصص.

☛ الخدمات الاستشارية للمدنيين

- المشورة والدعم فيما يتعلق بديون الإيجار وفواتير الكهرباء
- التخطيط لنفقات المعيشة والميزانية

هاتف/فاكس: 0371 488-5515, -5538, -5547,
-6455/-5592

بريد إلكتروني: schuldnerberatung@stadt-chemnitz.de

مركز توظيفي كمنتس (JOBCENTER CHEMNITZ)

☛ التأمين الأساسي للباحثين عن عمل

- إعانات للإدماج في العمل
- إعانات لتأمين النفقات المعيشة (إعانة المواطن)
- حزمة التعليم والمشاركة للمستحقين بموجب المجلد الثاني من قانون الشؤون الاجتماعية (SGB II)

نطاق العملاء للعملاء

الأصغر من 25 عامًا: هاوس دير يوجند (Haus der Jugend)
Heinrich-Lorenz-Straße 20 المقر:
Heinrich-Lorenz-Straße 35 المقر: 25 من عامًا:

أرقام هاتفية وعناوين بريد إلكتروني مشتركة:

هاتف/فاكس: 0371 567-3480/-3440

بريد إلكتروني: Jobcenter-chemnitz@jobcenter-ge.de

مواعيد المقابلات:

من خلال www.jobcenter-ge.de/Jobcenter/Chemnitz

مكتب الشؤون الاجتماعية

بيانات الاتصال

مكتب الخدمة في مركز شؤون المواطنين
والمركز الإداري "Moritzhof"
Bahnhofstraße 53, 09111 Chemnitz

مواعيد المقابلات في **Kundenportal** (بوابة متلقي الإعانات):
الاثنين والثلاثاء والخميس والجمعة: من الساعة 08:30 إلى 12:00
الثلاثاء والخميس، بشكل إضافي: من الساعة 14:00 إلى 18:00
لإجراء محادثات شخصية، نرجو منك تحديد موعدٍ مُلزم.
Kundenportal (بوابة متلقي الإعانات) مفتوحة يوم الخميس دون تحديد موعد.

مكتب الخدمة في "**Neubau an der Alten Post**"
Bahnhofstraße 54 a, 09111 Chemnitz
(المدخل عبر بريتهجاسه "Bretgasse")

مواعيد المقابلات:
الاثنين والثلاثاء والخميس والجمعة: من الساعة 08:30 إلى 12:00
يوم الخميس، بشكل إضافي: من الساعة 14:00 إلى 18:00
لإجراء محادثات شخصية، نرجو منك تحديد موعدٍ مُلزم.

العنوان البريدي:

Stadt Chemnitz – Sozialamt, 09106 Chemnitz

SPRACHE: ARABISCH

الناشر:
جهة الاتصال:
التصميم:
الرسوم:
ترجمة:
الطباعة:

مدينة كيمنيتس – عمدة المدينة
مكتب الشؤون الاجتماعية
Heed Kreativbüro GmbH
Michael Brown/Fotolia.com
SprachUnion
المطبعة الإدارية 2023